



Name:
Date:
Grade:

Sacred Classics Translator Program

Homework, Class 5

1) Je Tsongkapa now addresses how Master Chandrakirti's classical commentary enters the middle way from the point of view of the far-reaching teachings. In so doing he refers to "the system of the Arya". Who is the Arya to whom Je Tsongkapa is referring?

Arya Nagarjuna

2) Je Tsongkapa acknowledges that *The Root Text on Wisdom* does not really present the 'far-reaching side of the teachings'. What is his explanation of how Master Chandrakirti's text is still able to enter the middle way through this aspect of the teachings?

Je Tsongkapa explains that Master Chandrakirti supplements the path taught by Arya Nagarjuna in his *Root Text on Wisdom* with other teachings by Arya Nagarjuna that do present the other bodhisattva perfections.

3) What word is often used in Tibetan to exclaim that an explanation is forthcoming?

ཧྲི

TE

4) What is one reason that Je Tsongkapa presents to explain why *The Root Text on Wisdom* was composed for students of the Greater Way?

***The Root Text on Wisdom* presents a multitude of different logical arguments for emptiness. Je Tsongkapa explains that such a presentation is only done for students of the Greater Way.**

5) The second section of Je Tsongkapa's text is 'the translator's obeisance'. What is he referring to? And why is this obeisance made?

He is referring to the homage that the Tibetan translator, who translated *Entering the Middle Way* from Sanskrit to Tibetan, inserted into the Tibetan version of the text. This obeisance is made in accordance with the royal edict of Tibet.

6) What are the general features of pronunciation of the fourth column letters of the Tibetan alphabet?

The fourth column letters are pronounced with a nasal tone, and also with a low tone - to distinguish them from when they are spelt with a silent head letter (high tone pronunciation).